



CONTRATO DE ADQUISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS ENTRE
LA EMPRESA VGO INGENIERIA S.A. Y EL CREDITO AGRICOLA DE
HABILITACION

N° 037 /2024

CRÉDITO AGRÍCOLA DE HABILITACIÓN, domiciliada en la calle Carios N° 362, República del Paraguay, representada para este acto por el Ing. Agr. César Baranda Candia, C.I. N.º 1.137.349, en su carácter de Gerente General, designado por Resolución de Consejo Directivo N° 04, Acta N° 01 de fecha 29 de agosto de 2023, denominada en adelante el COMPRADOR, por una parte, y, por la otra, la firma VGO INGENIERIA S.A., con RUC N° 80079377-3, domiciliada en la Calle 6 enero y La Paz, ciudad de Ñemby, República del Paraguay, representada para este acto por el Señor Ugo Oddone, con C.I. N° 2.473.420, en carácter de Representante Legal, denominada en adelante el VENDEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Licitación Pública Nacional N° 08/2024 "ADQUISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS", ID N° 442991, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

Constituye el objeto del presente Contrato, establecer las obligaciones y los derechos de las partes contratantes en relación a la: Licitación Pública Nacional N° 08/2024 "Adquisición de Equipos Informáticos" ID N° 442991

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

VGO
<http://www.cah.gov.py>
Carlos N° 362 Esq. William Richardson. Teléfono: (+595 21) 569 0100

Ing. Agr. César E. Baranda Candia
Gerente General CAH
Página 115



3. ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son:

- a) Las Garantías.
- b) Las Órdenes de Compras.
- c) Las Actas de Recepción y Conformidad.

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el N° 442991.

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional N° 08/2024 "Adquisición de Equipos Informáticos", convocado el CRÉDITO AGRÍCOLA DE HABILITACIÓN. La adjudicación fue realizada según acto administrativo Resolución N° 09, Acta N° 38 de fecha 20 de noviembre de 2024.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Lote 7 - ESCANER ALTO RENDIMIENTO						
orden	Ítem	Descripción	Características	Unidad	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido) Monto Total
1	1	Escáner alto rendimiento	marca: KODAK ALARIS fabricante: KODAK ALARIS procedencia: CHINA	Unidad	2	5.630.000 11.260.000
TOTAL						11.260.000

Lote 9 - EQUIPOS DE VIDEO CONFERENCIA						
orden	Ítem	Descripción	Características	Unidad	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido) Monto Total
1	1	Webcam con Expansión de Micrófonos	marca: LOGITECH fabricante: LOGITECH procedencia: CHINA	Unidad	3	11.700.000 35.100.000
TOTAL						35.100.000

VIGILANCIA

<http://www.cah.gov.py>

Carios N° 362 Esq. William Richardson. Teléfono: (+595 21) 569 0100

Ing. Agr. César E. Bayanda Candia
Gerente General CAH
Pagina 2/5



El monto del presente contrato asciende a la suma de Gs. 46.360.000.- (Guaraníes cuarenta y seis millones trescientos sesenta mil) IVA incluido.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

La vigencia del presente contrato será: Desde la firma de contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración de éste contrato estará a cargo de: Lic. Alberto Giménez, Director de la Dirección de Infraestructura, Redes y Comunicación.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

11. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

VICERRE
INGENIERIA

<http://www.cah.gov.py>

Carlos N° 362 Bq. William Richardson. Teléfono: (+595 21) 569 0100


Ing. Agr. César E. Baranda Candia
Gerente General CAH



La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

15. IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción. En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

VICERO
INGENIERIA

Ing. Agr. César E. Baranda Candia
Gerente General CAH



GOBIERNO DEL
PARAGUAY

PARAGUÁI
REKUAI



CRÉDITO AGRÍCOLA
DE HABILITACIÓN
PARAGUAY

16. SUSCRIPCIÓN.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 04 del mes diciembre del año 2024.

VGO

ING. VGO ODDONE
Representante Legal
VGO Ingeniería S.A.



ING. AGR. CESAR E. BARANDA CANDIA
Gerente General
CAH